



Hoja de Datos de Seguridad

Heavy Duty Nozzle Dip Gel (Gel de inmersión de la tobera para trabajos pesados)

Sección 1. Identificación de la sustancia/mezcla y de la compañía/empresa

1.1 Identificador del producto

Nombre comercial: Heavy Duty Nozzle Dip Gel (Gel de inmersión de la tobera para trabajos pesados)
Nombre del producto: 007094, 007095

1.2 Usos identificados pertinentes de la sustancia o mezcla y usos contraindicados

Usos del producto: Ayuda al Proceso de Soldadura

1.3 Información sobre el proveedor de la hoja de datos de seguridad

Fabricante: Weld-Aid Products
14650 Dequindre
Detroit, Michigan
Número telefónico para información: +1 (313) 883-6977
+1 (313) 883-4930
Correo electrónico: info@weldaid.com

1.4 Número telefónico para emergencias:

Información de emergencia en caso de derrames: +1 (800) 255-3924

Fecha de preparación de la HDS: 19 de noviembre de 2014

Sección 2. Identificación de peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación física:	Clasificación de salud:	Clasificación ambiental:
Ninguna	Irritación de la piel - Categoría 2 Irritación ocular - Categoría 2A Toxicidad del órgano objetivo específico – Exposición repetida - Categoría 2 Carcinogenicidad - Categoría 2	Ninguna

Clasificación de la UE (67/548/CEE): No está clasificado como peligroso.

2.2. Elementos de la etiqueta

¡ADVERTENCIA! Contiene dietilanolamina, cocamida dietanolamina



Frases de peligro

H315	Causa irritación en la piel.
H319	Causa irritación ocular grave.
H373	Puede provocar daños en el hígado, los riñones y la sangre tras exposiciones prolongadas o repetidas por ingestión.
H351	Se sospecha que provoca cáncer por ingestión.

Frases de precaución

P201	Obtenga instrucciones especiales antes del uso.
P202	No lo manipule hasta que todas las precauciones de seguridad hayan sido leídas y entendidas.
P260	No inhale nieblas, vapores o aerosoles.
P264	Lávese perfectamente después de manejarlo.
P270	No coma, beba o fume cuando use este producto.
P280	Use guantes protectores y protección para los ojos.
P302 + P352	SI SE ENCUENTRA SOBRE LA PIEL: Lave con abundante agua y jabón.
P332 + P313	Si se produce irritación de la piel: Obtenga asistencia médica.
P362 + P364	Quítese la vestimenta contaminada y lávela antes de usarla nuevamente.

Hoja de Datos de Seguridad

Heavy Duty Nozzle Dip Gel (Gel de inmersión de la tobera para trabajos pesados)

P305 + P351 + P338	SI PENETRA EN LOS OJOS: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos. Qúitese los lentes de contacto, si los tiene y es fácil hacerlo. Continúe enjuagándose.
P337 + P313	Si persiste la irritación ocular: Obtenga consejo o atención médica.
P308 + P313	SI se expone o está preocupado: Obtenga asistencia médica.
P405	Almacene bajo llave.
P501	Elimine el contenido y el recipiente de acuerdo con los reglamentos locales y nacionales.

2.3. Otros peligros: Ninguna

Sección 3. Composición/información sobre ingredientes

3.1. Sustancias:

Nombre químico	#CAS (siglas de Chemical Abstracts Service)	No. de EINECS	Clasificación n de la UE (67/548/CEE)	Clasificación de SAG Reglamento (CE) No 1272/2008	%
Cocamida dietanolamina	68603-42-9	Proprietario	Xi R36/38	Irritación ocular - Categoría 2 (H319) Irritación de la piel - Categoría 2 (H315) Carcinógeno - Categoría 2 (H351)	5-10%
Ácido oleico	112-80-1	204-007-1	Xi R36	Irritación ocular - Categoría 2 (H319)	1-5%
Dietanolamina	111-42-2	203-868-0	Xi, Xn R22, R38, R41, R48/22	Toxicidad aguda - Categoría 4 (H302) Irritación de la piel - Categoría 2 (H315), Daño ocular - Categoría 1 (H318) Toxicidad del órgano objetivo específico – Exposición repetida - Categoría 2 (H373) Carcinogenicidad - Categoría 2 (H351)	1-2

Vea la Sección 16 para obtener más información sobre la clasificación de la UE y de SAG.

Sección 4. Medidas de primeros auxilios

4.1 Descripción de medidas de primeros auxilios

Contacto ocular: Enjuague cuidadosamente con agua durante varios minutos, manteniendo los párpados abiertos para asegurarse de que el material sea lavado. Obtenga atención médica si persiste la irritación.

Contacto cutáneo: Lávese la piel con agua y jabón. Qúitese la ropa contaminada. Obtenga atención médica si se produce o persiste la irritación.

Inhalación: Movílice al aire fresco. Busque ayuda médica si persiste la irritación u otros síntomas.

Ingestión: Enjuague la boca con agua. NO induzca el vómito. No administre nunca nada por la boca a una persona inconsciente. Busque atención médica.

4.2 Síntomas y efectos más importantes, tanto agudos como retardados: Causa irritación ocular y de la piel. Las neblinas pueden causar irritación de las vías respiratorias superiores. Puede causar cáncer basado en datos de animales. El riesgo de cáncer depende de la duración y nivel de exposición.

4.3 Indicación de cualquier atención médica inmediata o tratamiento especial necesario: No se requiere ninguno.

Sección 5. Medidas para combatir incendios

5.1 Medios de extinción:

Use agua, dióxido de carbono, espuma universal y productos químicos secos.

5.2 Peligros especiales que surgen de la sustancia o mezcla

Peligros inusuales de incendio y explosión: Ningunas conocidas.

Productos de descomposición peligrosos: La combustión puede producir óxidos de carbono y de nitrógeno.

5.3 Consejo para los bomberos:

Los bomberos deben utilizar siempre un aparato de respiración autónomo y vestimenta protectora completa para incendios que comprendan productos químicos o en espacios confinados. Enfríe con agua los recipientes expuestos al fuego.

Hoja de Datos de Seguridad

Heavy Duty Nozzle Dip Gel (Gel de inmersión de la tobera para trabajos pesados)

Sección 6. Medidas de emisión accidental

- 6.1 Precauciones personales, equipo protector y procedimientos de emergencia:**
Use protección ocular y guantes adecuadas.
- 6.2 Precauciones ambientales:**
Informe del derrame como lo requieran los reglamentos federales y municipales.
- 6.3 Métodos y material para la contención y limpieza:**
Contenga y recoja usando un material absorbente y colóquelo en un recipiente adecuado para eliminarlo.
- 6.4 Referencia a otras secciones:**
Refiérase a la Sección 8 para conocer el equipo protector y a la Sección 15 para las consideraciones sobre la eliminación.

Sección 7. Manipulación y almacenamiento

- 7.1 Precauciones para el manejo seguro:**
Uselo donde haya una ventilación adecuada. Evite el contacto con los ojos, la piel y la vestimenta. Lávese perfectamente después de manejarlo.
- 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, inclusive las incompatibilidades**
Almacene en un área fresca, seca y bien ventilada.
- 7.3 Uso(s) final(es) específico(s):**
Aplicaciones en soldaduras.

Sección 8. Controles de exposición /protección personal

8.1 Parámetros de control:

Nombre químico	Límites de exposición
Cocamida dietanolamina	Ninguno establecido.
Ácido oleico	Ninguno establecido.
Dietanolamina	1 mg/m ³ - PPT (piel) VLU del ACGIH (fracción y vapor inhalables) 1 mg/m ³ - PPT (piel) DFG MAK (inhalable)

Refiérase a los reglamentos locales si los límites de exposición no están enumerados arriba.

8.2 Controles de exposición:

Controles de ingeniería: Use una ventilación general o local por exhaustores adecuada para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición ocupacional.

Protección respiratoria: No es necesario ninguno para un uso normal. Use un respirador aprobado con cartuchos para vapores orgánicos si los niveles de exposición exceden los límites de exposición aplicables. La selección y el uso del respirador debe basarse en el tipo, la forma y la concentración del contaminante. Siga los reglamentos aplicables y las buenas prácticas de higiene industrial.

Protección de la piel: Se recomiendan guantes impermeables si fueran necesarios para evitar el contacto prolongado o repetido. Los materiales sugeridos para guantes protectores incluyen: Goma, neopreno o nitrilo.

Protección de los ojos: Se recomiendan las gafas de seguridad química si es posible la salpicadura. Siga los requisitos de la instalación.

Otro: Vestimenta impermeable según sea necesario para prevenir el contacto prolongado con la piel.

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas:

Aspecto: Gel transparente ámbar.	Densidad de vapor: No se dispone.
Olor: No tiene olor apreciable.	Peso específico: 1.0
Umbral de olor: No existen datos disponibles.	Solubilidad en agua: 100%
pH: No se dispone.	Coeficiente de partición: n-octanol/agua: No se dispone.
Punto de fusión/punto de congelación: No corresponde.	Temperatura de autoignición: No se dispone.

Hoja de Datos de Seguridad

Heavy Duty Nozzle Dip Gel (Gel de inmersión de la tobera para trabajos pesados)

Punto de ebullición: No se dispone.	Temperatura de descomposición: No se dispone.
Punto de inflamación: Inflamable.	Viscosidad: No se dispone.
Tasa de evaporación: No se dispone.	Propiedades explosivas: No explosivo.
Límites inflamables: Ninguna	Propiedades oxidantes: No oxidante.
Presión de vapor: No se dispone.	

9.2 Otra información:

Ninguna

Sección 10. Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad:

No reactivo bajo condiciones normales de uso.

10.2 Estabilidad química:

Estable bajo condiciones de almacenamiento y manipulación normales.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas:

Ningunas conocidas.

10.4 Condiciones a evitar:

Ningunas conocidas.

10.5 Materiales incompatibles:

Evite el contacto con bases y agentes oxidantes.

10.6 Productos de descomposición peligrosos:

La descomposición térmica puede producir óxidos de carbono y de nitrógeno.

Sección 11. Información toxicológica

11.1 Información sobre efectos toxicológicos:

Contacto ocular: Puede causar irritación con enrojecimiento y lagrimeo. Es improbable la lesión corneal.

Contacto cutáneo: Puede causar irritación de la piel.

Inhalación: No se esperan efectos adversos a menos que el producto se use como aerosol. Las neblinas pueden causar irritación del tracto respiratorio superior y de la membrana mucosa.

Ingestión: La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea.

Valores de toxicidad aguda:

Cocamida dietanolamina: DL50 (Dosis letal) oral en rata - >5,000 mg/kg; DL50 a través de la piel en conejos - >2,000 mg/kg

Ácido oleico: DL50 (Dosis letal) oral en rata - >2000 mg/kg

Dietanolamina: DL50 (Dosis letal) oral en rata - 1,100 mg/kg

Irritación: Se ha demostrado que el ácido oleico causa irritación en los ojos de los humanos. La cocamida dietanolamina no es irritante para la piel del conejo, irritante para los ojos. La cocamida dietanolamina es irritante para la piel del conejo e intensamente irritante para los ojos del conejo.

Corrosividad: Este no es un producto corrosivo.

Sensibilización: No se espera que este producto cause sensibilización.

Toxicidad de dosis repetidas: Se ha demostrado que la dietanolamina causa daño sanguíneo, renal y hepático.

Estado carcinogénico: La cocamida dietanolamina y la dietanolamina son consideradas por la IARC como "posiblemente carcinógeno para los seres humanos", Grupo 2B. La dietanolamina es considerada como un "carcinógeno animal confirmado con relevancia desconocida para los seres humanos", A3 por la ACGIH. Ninguno de los otros componentes de más de 0.1% son considerados como carcinógenos por IARC, NTP, ACGIH, OSHA o la Directiva de Sustancias de la UE.

Mutagenicidad en células germinales: La dietanolamina resultó negativa en una prueba in vitro de aberraciones cromosómicas en mamíferos, en ensayo in vitro de intercambio de cromátidas hermanas en células de mamíferos y en el ensayo in vivo de micronúcleos.

Hoja de Datos de Seguridad

Heavy Duty Nozzle Dip Gel (Gel de inmersión de la tobera para trabajos pesados)

Toxicidad para la reproducción: En un estudio de desarrollo, la dietanolamina aplicada a la piel de ratas en el día 6 a 15 de gestación. La toxicidad materna como irritación grave de la piel y efectos en el riñón y la sangre se produjo a 500 mg/kg. No se observaron efectos sobre el desarrollo a 1,500 mg/kg. Nivel sin efectos adversos observables (NOAEL, por sus siglas en inglés) - 1,500 mg/kg teratogenicidad - LOAEL (Nivel Mínimo con Efecto Adverso Observado) - 150 mg/kg toxicidad materna.

Sección 12. Información ecológica

12.1 Toxicidad:

Cocamida dietanolamina: 96 hr CL50 brachydanio rerio - 6.7 mg/l; CE50 de daphnia magna de 24 hrs - 3.3 mg/l

Dietanolamina: 96 hr CL50 Pimephales promelas - 1,460 mg/kg; 48 hr CE50 daphnia magna - 55 mg/l

12.2 Persistencia y degradabilidad:

La dietanolamina y el ácido oleico son fácilmente biodegradables.

12.3 Potencial de bioacumulación:

La dietanolamina tiene un FBC de <1 lo que indica que se espera que la bioacumulación sea baja en los animales acuáticos.

12.4 Movilidad en el suelo:

No existen datos disponibles.

12.5 Resultados de las evaluaciones de PBT y mPmB:

Ninguno necesario.

12.6 Otros efectos adversos:

Ningunas conocidas.

Sección 13. Consideraciones de eliminación

13.1 Métodos de tratamiento de los desechos

Elimine de acuerdo con los reglamentos ambientales locales y nacionales.

Sección 14. Información sobre transporte

	41.1 Número de UN	41.2 Denominación del artículo expedido de UN	14.3 Clase(s) de peligros del transporte	14.4 Grupo de empaquete	14.5 Peligros ambientales
DOT de EE.UU.		No está reglamentado.			
ADR/RID de UE		No está reglamentado.			
Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas (IMDG, por sus siglas en inglés)		No está reglamentado.			

14.6 Precauciones especiales para el usuario:

Ninguna

14.7 Transporte a granel según el Anexo II de MARPOL 73/78 y el Código IBC:

No corresponde – el producto se transporta empaquetado solamente.

Sección 15. Información reguladora

15.1 Reglamentos/legislación de seguridad, salud y ambiente específicos para la sustancia o mezcla:

Inventarios internacionales:

Inventario de TSCA (Ley de Control de Sustancias Tóxicas) de EPA de EE.UU.: Todos los componentes están enumerados en el Inventario de TSCA.

Ley de Protección del Medio Ambiente de Canadá [Canadian Environmental Protection Act – CEPA]: Todos los ingredientes se incluyen en la lista de sustancias domésticas canadienses.

Unión Europea: Todos los componentes de este producto están listados en el Inventario Europeo de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (EINECS).

Australia: Todos los ingredientes de este producto están considerados en el Inventario Australiano de Sustancias Químicas. (AICS).

Hoja de Datos de Seguridad

Heavy Duty Nozzle Dip Gel (Gel de inmersión de la tobera para trabajos pesados)

China: Todos los ingredientes de este producto están considerados en el Inventario Chino de Sustancias Químicas Existentes (IECSC).

Corea: Todos los componentes de este producto están listados en la Lista Coreana de Sustancias Químicas Existentes (KECL).

Japón: Todos los componentes de este producto están enumerados en la Lista Japonesa de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS).

Nueva Zelanda: Todos los componentes de este producto están enumerados en el Inventario de Productos Químicos de Nueva Zelanda (NZIoC).

Filipinas: Todos los componentes de este producto están listados en el Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS).

Regulaciones de EE.UU.

CERCLA: Este producto tiene una cantidad informable (RQ) de 5,000 libras con base en la RQ para la dietanolamina de 100 libras. Las liberaciones por encima de la RQ deben reportarse al Centro de Respuesta Nacional. Muchos estados tienen requisitos de reporte de emisiones más rigurosos. Notifique de los derrames que exigen los reglamentos federales, estatales y locales.

SARA 302 de EPA: Este producto no contiene productos químicos regulados bajo la Sección 302 de SARA.

Clasificación de peligros SARA 311 de EPA: Riesgos agudos para la salud, riesgos crónicos para la salud

EPA SARA 313: Este producto contiene los siguientes productos químicos que están regulados bajo el Título III de SARA, sección 313:

Dietanolamina	111-42-2	1-2%
---------------	----------	------

Proposición de California Núm. 65: Este producto contiene los siguientes productos químicos que en el estado de California se sabe que causan cáncer, toxicidad reproductora o defectos de nacimiento:

Dietanolamina	111-42-2	1-2%	cáncer
Cocamida dietanolamina	68603-42-9	5-10%	cáncer

Reglamentos Internacionales

Clasificación de WHMIS (Sistema de Información de Materiales Peligrosos en el Lugar de Trabajo):
Clase D-2A - (Materiales tóxicos que causan otros efectos crónicos)

15.2 Evaluación de la seguridad química:

Ninguno necesario.

Sección 16. Otra información

Historia de revisión de HDS:

2 de diciembre de 2011: SDS de los EE.UU. convertido al SDS REACH de la UE

19 de noviembre de 2014: Sección 2.1. Clasificación. Sección 2.2. Frases de peligro y frases de precaución. Sección 4.1. Frases más importantes. Sección 11. Estado carcinógeno. Sección 12.1. Toxicidad. Sección 15. Proposición 65 de California.

Frases de SAG de referencia (Vea las Secciones 2 y 3):

H302 - Dañino si se ingiere.

H315 - Causa irritación en la piel.

H318 - Causa daño ocular grave.

H319 - Causa irritación ocular grave

H373 - Puede provocar daños en el hígado, los riñones y la sangre tras exposiciones prolongadas o repetidas por ingestión.

H351 - Se sospecha que provoca cáncer por ingestión.

Clases de UE y frases de riesgo de referencia (Vea las Secciones 2 y 3):

Xi - Irritante

Xn - Nocivo

R22 - Dañino si se ingiere.

R36/38 - Irritante para los ojos y la piel.

R38 - Irritante para la piel.

R41 - Riesgo de lesiones oculares graves.

R48/22 - Peligroso: peligro de daño grave para la salud por exposición prolongada si se ingiere.

Esta hoja está compilada de la información disponible más reciente y de fuentes fidedignas. Los procedimientos se basan en el uso aceptado. No son necesariamente "todo incluido" y pueden variar en cada circunstancia. Weld-Aid no proporciona garantía alguna expresa o implícita ni asume responsabilidad alguna por la exactitud o integridad de los datos.